"ARROGARSE" Y NO "ABROGARSE"

(Por Lácides Martínez Ávila)

Se ha venido extendiendo el error semántico de decir **abrogarse** en vez de **arrogarse**. Debe saberse que el verbo **abrogar** significa: "anular, abolir, suprimir, revocar, derogar", significado muy diferente al de **arrogarse:** "apropiarse indebidamente de una facultad o un derecho". A menudo, se escucha decir: "se **abrogó** el derecho de...", lo cual es incorrecto, en primer lugar, porque difícilmente alguien se anularía o aboliría a sí mismo un derecho, y, en segundo lugar, porque el verbo **abrogar** no es pronominal o reflexivo, es decir, no se construye (como se pretende en este caso) con el pronombre **se**. Lo correcto, entonces, es decir: "se **arrogó** el derecho de...", pues **arrogarse**, además de significar lo que ya se dijo, sí es un verbo *pronominal* (o *pronominado*, que de ambas formas se dice).